

Una bibliografía para los mitos, lamentos, elegías y textos sapienciales sumerios

F. LARA PEINADO *

Año tras año los sumerólogos más cualificados, prosiguiendo su ardua labor de transcripción y traducción de las tablillas con escritura cuneiforme y notación sumeria, depositadas en diferentes museos de Asia, Europa y América, enriquecen nuestros conocimientos sobre la historia, la religión y la literatura de los primeros habitantes de Mesopotamia ¹.

Los sumerios, sobre los que todavía no se ha determinado ni su origen racial ni su origen geográfico ², fueron los inventores de la escritura hacia

* Profesor titular de Historia Antigua, de la Universidad Complutense, Madrid

¹ Una introducción a los sumerios y su mundo puede seguirse en S. N. KRAMER, *From the tablets of Sumer*, Indian Hills, 1956 (traducida en español como *La historia empieza en Sumer*, Barcelona, 1978 ⁴), y en H. SCHMÖKEL, *El país de los súmeros*, Buenos Aires, 1977 ³. Rápidas exposiciones, dentro de un contexto general, en L. DELAPORTE, *Les peuples de l'Orient Méditerranéen. I. Le Proche-Orient Asiatique*, París, 1948 ³; M. LIVERANI, *Introduzione alla Storia dell'Asia anteriore antica*, Roma, 1962; J. DESHAYES, *Les civilisations de l'Orient ancien*, París, 1969, y P. GARELLI, *El Próximo Oriente asiático, desde los orígenes hasta las invasiones de los Pueblos del Mar*, Barcelona, 1982 (Reimpr.). Obras especializadas, A. FALKENSTEIN, *Das Sumerische. Handbuch der Orientalistik*, Leiden, 1959; S. N. KRAMER, *The Sumerians. Their History, Culture and Character*, Chicago, 1963. Un interesante estudio en M. LAMBERT, «La période présargonique. Essai d'une histoire sumérienne», *Sumer*, VIII, 1952, 57-77, 198-216. Exposiciones universitarias en *The Cambridge Ancient History*, I. 2, Cambridge, 1971 ³, pp. 93-143, 238-291, 417-461 y 595-638; E. LANSING, *The Sumerians*, Londres, 1974; J. KLIMA, *Sociedad y cultura en la Antigua Mesopotamia*, Madrid, 1980. H. UHLING, *I Sumeri. La civiltà dei due fiumi*, Milán, 1980. Recientemente, G. ROUX, *La Mesopotamie. Essai d'histoire politique, économique et culturelle*, París, 1985.

² Los historiadores se inclinan en la actualidad a considerar que los sumerios emigraron a Mesopotamia partiendo de las regiones del Cáucaso o del Transcaspio. Un estudio de la problemática en E. A. SPEISER, «The Sumeria Problem Reviewed», *HUCA*, 23, 1, 1950-51, pp. 339-355. Las hipótesis de conjunto en T. B. JONES, (Ed.), *The Sumerian Problem*, Nueva

el año 3500/3300 antes de Cristo —estrato IVb de la cultura de Uruk³, Jemdet Nasr y Ur⁴—, sistema verdaderamente extraordinario y de un alcance impensable, que utilizaron con profusión en sus relaciones y actividades de todo tipo⁵.

La labor de los sabios contemporáneos, que puede seguirse a través de sus libros especializados, monografías y artículos, ha permitido que cada día los textos sumerios sean más y mejor conocidos, habiéndose podido determinar que de toda la inmensa producción sumeria escrita, sólo una mínima parte encierra trabajos que podemos considerar de índole estrictamente literaria, formando el resto un copioso material de tipo económico, científico y religioso⁶.

En el presente artículo, que queremos dedicar al profesor doctor don Santiago Montero Díaz (q.e.p.d.) en el volumen de homenaje científico a su memoria, nos vamos a centrar exclusivamente en recoger de un modo selectivo la bibliografía que se ha ocupado de una parte de la producción literaria sumeria: mitos, lamentos y elegías y textos sapienciales⁷.

No podremos detenernos, dada la índole de este trabajo, en un examen

York, 1969. Un interesante artículo en A. FINET, «Note sur la migration des Sumériens», AOAT, 25, 1976, 183-185. Una hipótesis totalmente nueva en G. ROUX, «Les Sumeriens, sortaient-ils de la mer?», *L'Histoire*, 45, 1982, 46-59. Para la antropología del Próximo Oriente, *cf.* H. FIELD, *Ancient and Modern Man in Southwestern Asia*. Coral Gables, 1956.

³ A. FALKENSTEIN, *Archaische Texte aus Uruk*, Leipzig, 1936. I. J. GELB, *Historia de la escritura*. Madrid, 1976. Este autor considera posible que un «elemento X» étnico, diferente de los sumerios, hubiese sido el «inventor» auténtico de la escritura.

⁴ E. BURROWS, *Archaic Texts* (UET.2). Londres, 1935; A. DEIMEL, *Die Inschriften von Fara* (WVDOG, 40) Leipzig, 1922. (WVDOG, 43) Leipzig, 1923 y (WVDOG, 45) Leipzig, 1924. S. H. LANGDON, *The Herbert Weld Collection in the Ashmolean Museum Inscriptions from Jemdet Nasr* (OECT, 7). Oxford, 1928. R. D. BIGGS, «The Abu Salabikh Tablets», JCS, 20, 1966, 73-88. Sobre los textos arcaicos más recientemente, R. D. BIGGS, *Inscriptions from Tell Abu Salabikh* (OIP, 99) Chicago-Londres, 1974. R. D. BIGGS y N. POSTGATE, «Inscriptions from Abu Salabikh», 1975, *Iraq*, 40, 1978, 101-117.

⁵ G. CONTENAU, «Les débuts de l'écriture cunéiforme», RES, 1940, 55-67. M. COHEN, *La gran invención de la escritura y su evolución*. París, 1958. 3 vols. J. G. FÉVIER, *Histoire de la escritura*. París, 1959². H. JENSEN, *Sing, Symbol and Script. An account of man's efforts to write*. Londres, 1970. M. A. POWELL, «Three Problems in the History of cuneiform Writing: Origins, Direction of Script, Literacy», *Visible Language*, 15, 1981, 419-440. M. A. POWELL (Ed.), *Aspects of cuneiform writing*. Cleveland, 1981. I. J. GELB, *Historia de la escritura*, *cit.* J. BOTTERO, *Ecriture et civilisation en Mesopotamie. Catalogue de l'Exposition Naisance de l'écriture: Cuneiforms et Hiéroglyphes*. París, 1982, 28-31. M. J. SHENDGE, «The use of seals and the invention of writing», JESHO, 26, 1983, pp. 113-136.

⁶ De las tablillas conocidas hasta hoy, el 90 por 100 son documentos económicos y administrativos, el resto son trabajos literarios. *Cfr.* S. N. KRAMER, *The Sumerians...* *cit.*, 165.

⁷ De acuerdo con su contenido la literatura sumeria se puede dividir en los siguientes géneros: mitos, narraciones épicas, himnos, lamentaciones y elegías, conjuros, textos históricos, textos sapienciales, textos amorosos, epístolas y catálogos. No se incluyen los textos administrativos, lexicográficos, técnicos y jurídicos.

de la literatura sumeria en general ⁸, de sus focos de producción ⁹, ni tampoco en recoger las sinopsis argumentales de los títulos y géneros literarios que aquí reseñamos ¹⁰ o en intentar valorar los niveles de calidad o técnica literaria ¹¹ o en descender a precisar su evolución cronológica.

⁸ Para la literatura sumeria en general. S. N. KRAMER, *The Sumerians...*, cit., 165-228. *Idem*, «Sumerian literature: a preliminary survey of the oldest literature in the world», PAPS, 85, 1942, pp. 293-323. *Idem*, «Immortal Clay: The literature of Sumer», *The American Scholar*, 15, 1946, pp. 314-326. *Idem*, «Sumerian literature and the Bible», *AnBi*, 12, 1959, pp. 185-204. *Idem*, «Sumerian Literature: a general survey», (ALBRIGHT, G. E. (Ed.): *The Bible and the ancient near east*. Nueva York, 1961, pp. 249-266. J. J. A. VAN DIJK, «La découverte de la culture littéraire sumérienne et sa signification pour l'histoire de l'Antiquité Orientale», en *L'Ancient Testament et l'Orient. Orientalia et Biblica Lovaniensia*, I. Lovaina, 1957, pp. 5-28. G. RINALDI, *Storia delle Letterature dell'Antica Mesopotamia*, Varese, 1957. *Idem*, *La Letterature antiche del Vicino Oriente*. Florencia, 1968. Interesante síntesis en J. KRECHER, «Sumerische Literatur», en K. von SEE (Dir.), *Neues Handbuch der Literaturwissenschaft*, I. Wiesbaden, 1978, pp. 101-150. Y en M. LAMBERT, «La Literature sumérienne à propos d'ouvrages récents», RA, 55, 1961, pp. 177-196, y RA, 56, 1962, pp. 81-90. Cfr. Asimismo, M. ČIČ, y H. KIZILYAY, *Istanbul Arkeoloji Mozelerinde Bulunan Sumer Edebi Tablet ve Parça lari*, I. Ankara, 1969. M. ČIČ, H. KIZILYAY, y S. N. KRAMER, *Sumerian Literary Tablets and Fragments in the Archaeological Museum of Istanbul*, Ankara, 1969. F. RASHEED, «Sumerian literature: its character and development», *Sumer*, 28, 1972, pp. 9-15. S. N. KRAMER, *Sumerian Literary Texts in the Ashmolean Museum*, Nueva York, 1976. W. G. LAMBERT, «Zum Forschungsstand der Sumerisch-babylonischen Literatur-Geschichte», ZDMG, Suppl. 31, 1, 1977, pp. 64-73. S. N. KRAMER, «Sumerian Literature: Recovery and Restoration», en *Essays on the occasion of the seventieth Anniversary of the Dropsie University*, Filadelfia, 1979, 307-315. *Idem*, «Sumerian Literature and the British Museum: The Promise of the Future», PAPS, 124, 1980.

⁹ La escuela sumeria (*edubba* = «Casa de las tablillas») dependió en sus primeros momentos de los templos, para después hacerse laica. Sobre las escuelas sumerias y mesopotámicas en general, Cfr. C. J. GADD, *Teachers and Students in the Oldest Schools*, Londres, 1956. F. R. KRAUS, *Vom mesopotamischen Menschen der altbabylonischen Zeit und seiner Welt*. Amsterdam, 1973. A. W. SJÖBERG, «The Old Babylonian Edubba», AS, 20, 1977, pp. 159-179. H. L. VANSTIPHOUT, «How did they learn Sumerian?», JCS, 31, 2, 1979, pp. 118-126. H. SAUREN, «Edubba Literatur: Lehrbücher des Sumerischen», OLP, 10, 1979, pp. 97-107.

¹⁰ Dada la amplitud de la literatura sumeria y de la numerosísima bibliografía que ha originado, nos hemos limitado en este artículo a recoger la producción científica que han motivado los mitos, lamentos y elegías y textos sapienciales sumerios, esto es, hemos centrado nuestra heurística en textos (con exclusión de la producción himnica) en los que manifiestamente lo religioso está muy presente.

¹¹ Para su valoración, puede consultarse cualquiera de las obras de literatura sumeria citadas en la nota 8. Asimismo, para aspectos concretos, Cfr. R. R. JESTIN, «La rime interne en sumérien», RA, 63, 1, 1969, pp. 115-120. H. SAUREN, «Beispiele sumerischer Poesie», JEOL, 22, 1971, pp. 255-306. H. SAUREN, «Zur poetischen Struktur der sumerischen Literatur», *Ugarit-Forschungen*, 3, 1971, pp. 327-334. H. LIMET, «Essai de poétique sumérienne», AOAT, 25, 1976, pp. 327-334. S. N. KRAMER, «Poets and psalmists: Goddess and Theologians. Literary, Religious, and Anthropological aspects of the legacy of Sumer», *BiMes*, 4, 1976, pp. 3-21. V. K. AFANASIEVA, «About translations of sumerian poetry», en *Peredneaziatskij Sbornik*, 3, 1979, 38-56 (en ruso con resumen en inglés). A. BERLIN, «Shared rhetorical features in biblical and Sumerian literature», ANES, 10, 1978, pp. 35-42. S. N. KRAMER, «From the poetry of Sumer. Creation, glorification, adoration. Berkeley, 1979. P. MICHALOWSKI, «Carminative magic: Towards an understanding of Sumerian poetics», ZA, 71, 1981, pp. 1-18.

A) Mitos

Dentro de la mitopoética sumeria ¹³, que tuvo externamente un marcado carácter religioso, pero que encerraba el planteamiento de hondas preocupaciones humanas, se conocen un buen número de mitos relacionados con los más importantes dioses del panteón sumerio, con los orígenes del cosmos y aún del hombre.

Entre los mitos sumerios, hoy conocidos, hay que destacar los siguientes: *Enlil y Ninlil: el nacimiento del dios luna* ¹⁴; *Enlil y Ninlil: el matrimonio de Sud* ¹⁵; *La creación del zapapico* ¹⁶; *Los altos hechos de Ninurta* ¹⁷; *El retorno de Ninurta a Nippur* ¹⁸; *Ninurta y la tórtola* ¹⁹; *Ninurta y el águila* ²⁰; *Nungal en el Ekur* ²¹; *Enki y Ninhursag: un mito del paraíso sumerio* ²²; *Enki y el orden*

¹² A. FALKENSTEIN, «Zur chronologie der Sumerischen Literatur», MDOG, 85, 1953, 1-13. W. W. HALLO, «On the Antiquity of Sumerian Literature», JAOS, 83, 1967, pp. 167-176. B. ALSTER, «On the earliest Sumerian literary tradition», JCS, 28, 2, 1976, pp. 109-126. Cfr. también con cualquiera de las historias de la literatura citadas en nota 8.

¹³ E. CHIERA, *Sumerian Epics and Myths*. Chicago, 1934. S. N. KRAMER (Ed.), *Mythologies of the Ancient World*. Nueva York, 1961 (hay traducción española en 1965), pp. 93-116. S. N. KRAMER, «Tales of Sumer: Man's Oldest Myths», UMB, 19, 4, 1955, pp. 1-29. G. R. CASTELLINO, *Mitologia sumerico-accadica*. Turin, 1967. G. PETTINATO, *Das altorientalische Menschbild und die sumerischen und akkadischen Schöpfungs-mythen*. Heidelberg, 1971. S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology*. Pennsylvania, 1972 ³. J. B. PRITCHARD (ed.), *Ancient Near Eastern Text relating to the Old Testament*. Princeton, 1974 ⁴. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios y acadios*. Madrid, 1984.

¹⁴ G. A. BARTON, *Miscellaneous Babylonian inscriptions*. New Haven 1918, núm. 4. S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology...* cit. 43-47. H. BEHRENS: *Enlil und Ninlil: Ein Sumerischer mythos aus Nippur*. Roma, 1978. J. COOPER, «Enlil und Ninlil», JCS, 32, 3, 1980, pp. 175-188.

¹⁵ M. CIVIL, «Enlil and Ninlil: The Marriage of Sud», JAOS, 103, 1, 1983, pp. 43-66.

¹⁶ Texto todavía no establecido en su totalidad. S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology...* cit. 51-53. T. JACOBSEN, «Sumerian Mythology: A Review article», JNES, 5, 1946, pp. 134-138.

¹⁷ S. N. KRAMER, «Sumerian Literature: A preliminary survey...», PAPS, 85, cit. 321, número 7. J. V. KINNIER WILSON, «Lugal und melambi nirgal: New Texts and fragments», ZA, 54, 1961, pp. 71-89. J. J. Van DIJK, *Lugal und me-lam-bi nir-gal. Le récit épique et didactique des travaux de Ninurta, du Déluge et de la nouvelle Création*. Leiden, 1983, 2 vols.

¹⁸ S. N. KRAMER, «Sumerian Literature: A preliminary survey...», PAPS, 85, cit. 321, núm. 8. J. S. COOPER, *The Return of Ninurta to Nippur An-gim dim-ma*. Roma, 1978.

¹⁹ B. ALSTER, «Ninurta and the Turtle», JCS, 24, 4, 1972, pp. 120-126.

²⁰ S. N. KRAMER, «Ninurta's Pride and Punishment», *Aula Orientalis*, 2, 2, 1984, pp. 231-237.

²¹ A. W. SJÖBERG, «Nungal in the Ekur», AfO, 24, 1973, pp. 19-46. T. S. FRYMER, «The Nungal Hymn and the Ekur Prison», JESHO, 20, 1977, pp. 78-89.

²² S. N. KRAMER, «Sumerian literature: A preliminary survey...», PAPS, 85, cit. 322, núm. 2. *Idem*, «A Sumerian 'Paradise' Myth», en *Crozer Quarterly*, 22, 1945, 207-220. *Idem*, *Enki and Ninhursag: A Sumerian 'Paradise' myth*. New Haven, 1945. *Idem*, *Sumerian Mythology...* cit. 54-59. *Idem*, «Sumerian Myths and Epic Tales», ANET, 37-41. M. WITZEL, «Ninursag und Enki», *Or*, 15, 1946, 239-285. M. LAMBERT, «La naissance du monde à Sumer», en *La Naissance du Monde* (Sources Orientales, I). Paris, 1959, 103-112. J. J. A. VAN DIJK, *Sumerische Götterlieder*, II. Heidelberg, 1960, 77. G. KOMORÓCZY, «Tilmun als 'Speicher des Landes' im Epos 'Eki und Ninhursang'», *Iraq*, 39, 1977, 67-70. B. ALSTER, «Enki and Ninhursang. The Creation of the first Woman», UF, 10, 1978, 15-27. *Idem*, «Dilmun, Bahrain and the Allengend Pardise in Sumerian Myth and Literature», BBVO, 2, 1983, 39-74. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...* cit. 33-35.

del mundo: la organización de la tierra y sus procesos culturales ²³; Enki y Eridu: el viaje del dios-agua a Nippur ²⁴; Enki y Ninmah: la creación del hombre ²⁵; Inanna y Enki: la cesión de las artes de la civilización de Eridu a Uruk ²⁶; El Viaje de Nanna a Nippur ²⁷; Inanna y el monte Ebih ²⁸; Inanna y la planta numun ²⁹; El descenso de Inanna al Mundo Inferior ³⁰; Inanna y Bilulu ³¹;

²³ S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology...*, cit., 59-61. I. BERNHARDT, y S. N. KRAMER, «Enki und die Weltordnung» WZJ, 9, 1959-1960, 231-256. S. N. KRAMER, *Sumerische Literarische Texte aus Nippur* II. Berlín, 1967, núm. 1. C. A. BENITO, *Enki and Ninmah and Enki and the world order*. Filadelfia, 1969. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 77-99.

²⁴ S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology...*, cit., 62-63. A. FALKENSTEIN, y W. von SODEN, *Sumerische und Akkadische Hymnen und Gebete*. Zurich-Stuttgart, 1953, 133-137. S. N. KRAMER, *Sumerische Literarische Texte aus Nippur*. II. cit., núm. 2-3. A. H. A. AL-FOUADI, *Enki's journey to Nippur. The journeys of the gods*. Filadelfia, 1969, F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 69-76.

²⁵ S. N. KRAMER, «Sumerian Literature: A preliminary survey...», PAPS, 85, cit., 322, número 6. T. JACOBSEN, «Sumerian Mythology: A review article», cit., 143. C. A. BENITO, *Enki and Ninmah...*, cit., A. DRAFFKORN KILMER, «Speculations on Umul, the First Baby», AOAT, 25, 1976, pp. 265-270. I. M. KIKAWADA, «The Double Creation of Mankind in Enki and Ninmah, Atrahasis I, 1-351 and Genesis 1-2», *Iraq*, 45, 1983, pp. 43-45. R. BORGER, «Einige Texte religiösen Inhalts. II. Enki und Ninmah in Ninive», *Or*, 54, 1-2, 1985, pp. 18-22.

²⁶ S. N. KRAMER, «Sumerian Literature: A preliminary survey...», PAPS, 85, cit., 322, número 12. *Idem*, *Sumerian Mythology...*, cit., 64-67. G. FARBER-FLÜGGE, *Der Mythos Inanna und Enki unter besonderer Berücksichtigung der Liste der me* (Studia Pohl, 10), Roma, 1973. B. ALSTER, «On the interpretation of the Sumerian Myth Inanna and Enki», *ZA*, 64, 1975, pp. 20-34. Para los himnos y mitos de Inanna, recientemente D. WOLKSTEIN, y S. N. KRAMER, *Inanna Queen of Heaven and Earth: Her stories and hymns from Sumer*. Nueva York, 1983 (hay traducción italiana en 1985).

²⁷ S. N. KRAMER, «Sumerian Literature: A preliminary survey...», PAPS, 85, cit., 323, número 13. A. SJÖBERG, *Der Mondgott Nanna-Suen in der Sumerischen Überlieferung*, I. Estocolmo, 1960, 148-165. A. J. FERRARA, *Nanna-Suen's Journey to Nippur* (Studia Pohl, 2), Roma, 1973. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 100-105.

²⁸ S. N. KRAMER, «Sumerian Literature: A preliminary survey...», PAPS, 85, cit., 321, número 9. H. LIMET, «Le poème épique Inanna et Ebih. Une version des lignes 127-182», *Or*, 40, 1971, pp. 11-28.

²⁹ S. N. KRAMER, «Inanna and the numun-plant. A new sumerian myth», en *The Biblical World: Essays in Honor of C. H. Gordon*, Nueva York, 1980, pp. 87-97.

³⁰ S. N. KRAMER, «Inanna's Descent to the Nether World: The Sumerian Version of "Ishtar's Descent"», *RA*, 34, 1937, pp. 93-134. *Idem*, «Additional Material to Inanna's Descent to the Nether World», *RA*, 36, 1939, pp. 68-80. *Idem*, «Ishtar in the Nether World According to a New Sumerian Text», *BASOR*, 79, 1940, pp. 18-27. *Idem*, «Sumerian Literature: A preliminary survey...», PAPS, 85 cit., pp. 295-314. A. FALKENSTEIN, «Zu Inanna's Gang zur Unterwelt», *AfO*, 14, 1941-1944, pp. 113-138. S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology...*, cit., 83-96. M. WITZEL, «Zur sumerischen Rezension der Höllenfahrt Ischtars», *Or*, 14, 1945, pp. 24-69. S. N. KRAMER, «Inanna's Descent to the Nether World», *JCS*, 4, 1950, pp. 199-214. *Idem*, «Inanna's Descent to the Nether World. Continued and Revised II», *JCS*, 5, 1951, pp. 1-17. *Idem*, «Dumuzi's Annual Resurrection: An important Correction to Inanna's Descent», *BASOR*, 183, 1966, p. 31. *Idem*, «Sumerian Myths and Epic Tales», *ANET*, pp. 52-57. W. SLADEK, *Inanna's Descent to the Nether World*, Baltimore, 1974. G. BUCCELLATI, «The Descent of Inanna as a Ritual Journey to Kutha?», *SMS*, 4, 1982, pp. 53-57. F. LARA, *Mitos sumerios...*, cit., 175-192. A. R. GEORGE, «Observations on a passage of Inanna's Descent», *JCS*, 37, 1, 1985, pp. 109-113.

³¹ T. JACOBSEN, S. N. KRAMER, «The Myth of Inanna and Bilulu», *JNES*, 12, 1953, pp. 160-188. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 200-209.

*Inanna y Shukalletuda*³²; *Dumuzi y Enkimdu: el cortejo de Inanna*³³; *El matrimonio de Dumuzi e Inanna*³⁴; *Dumuzi y los demonios galla*³⁵; *Dumuzi y Geshtinanna*³⁶; *La muerte de Dumuzi*³⁷; *El origen de los cereales y de los animales*³⁸; *La hierogamia cósmica*³⁹; *La pasión de Lil en la tumba*⁴⁰; *El matrimonio de Martu*⁴¹; *Enlil y Namzitarra*⁴², y *El Mito del Diluvio*⁴³, éste último con un paralelo muy próximo al texto bíblico y con importantes informaciones sobre cosmogonía y política mesopotámicas. También se ha cues-

³² S. N. KRAMER. «Second Interim Report on work in the Museum at Istanbul». BASOR, 105, 1947, pp. 7-11. *Idem*. «A blood-plague motif in Sumerian Mythology: Inanna and Shukalletuda, the gardiner's mortal Sin». *ArOr*, 17, 1, 1949, pp. 399-405. *Idem*. *La Historia empieza en Sumer*, cit., 124-126. Cf. WILCKE, «Der Anfang von Inanna und Šukalletuda», *AfO*, 24, 1973, p. 86. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 117-122.

³³ S. N. KRAMER. «Sumerian Myths and Epic Tales». ANET, 41-42. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 106-110.

³⁴ S. N. KRAMER. *Sumerian Literary Texts from Nippur in the Museum of the ancient Orient at Istanbul* (AASOR, 23). New Haven, 1944, núm. 35. *Idem*. «Cuneiform Studies and the history of Literature: the Sumerian Sacred marriage texts», PAPS, 107, 1063, núm. 1, 493, núm. 7, 505, 519. *Idem*. «Le rite de mariage sacré: Dumuzi- Inanna», RHR, 181, 1972, pp. 121-146

³⁵ M. WITZEL. «Tammuz-Liturgien und Verwandtes». *AnOr*, 10, 1935, p. 90 y ss. S. N. KRAMER. *The sacred marriage rite*, Londres, 1969. (Hay trad. francesa: *Le mariage sacré à Sumer et Babylone*, París, 1983). pp. 154-160.

³⁶ Los fragmentos de este texto están publicados de modo disperso, incluidos en los textos de Dumuzi-Inanna. Cfr. S. N. KRAMER, *Le mariage sacré à Sumer et à Babylone*, cit., 146-150. A. FALKENSTEIN, «Der sumerische und der akkadische Mythos von Inanna's Gang zur Unterwelt» en *Festschrift W. Caskel*, 1968, pp. 96-110.

³⁷ Un resumen en S. N. KRAMER, *The Sumerians...*, cit., 156-160. *Idem*. «The Death of Dumuzi. A new sumerian version». *AnSt*, 30, 1981, 5-13. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 193-199.

³⁸ Ch. F. JEAN. «L'Origine des choses d'après une tradition sumérienne de Nippur». RA, 26, 1929, pp. 33-38. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 52-55.

³⁹ J. J. A. VAN DIJK. «Le motif cosmique dans la pensée sumérienne». *AcOr*, 28, 1966, páginas 34-47. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 56-59.

⁴⁰ F. THUREAU-DANGIN. «La passion du Dieu Lillu». RA, 19, 4, 1922, pp. 175-185. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 210-215.

⁴¹ E. CHIERA. *Sumerian epics and myths* (OIP, 15). Chicago, 1934, núm. 58. *Idem*. *Sumerian religious Texts*, Upland, 1924, pp. 15-21. S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology...*, cit., 98-101. *Idem*. «Love, hate and fear: Psychological aspects of Sumerian culture». en *Eretz-Israel*, 5, 1958, p. 68. A. FALKENSTEIN, «Sumerische Beschwörungen aus Bogazköy». ZA, 45, 1939, página 173.

⁴² M. CIVIL. «Enlil and Namzitarra». *AfO*, 25, pp. 65-71. H. L. VANSTIPHOUT. «Some Notes on Enlil and Namzitarra». RA, 74, 1980, pp. 67-71.

⁴³ A. POEBEL. *Historical and gramatical Texts*. Filadelfia, 1914, PBS, 4, 1, pp. 9-70. S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology...*, cit., 97-98. *Idem*. «Sumerian Myths and Epic Tales». ANET, 42-44. *Idem*. *La Historia empieza en Sumer...*, cit., 218-224. *Idem*. «The Sumerian Deluge Myth Reviewd and Revised». *AnSt*, 33, 1983, pp. 115-121. A. R. MILLARD, *Atrahasis*. Oxford, 1969, pp. 138-145 (trad. de M. Civil). F. A. ALI. *El diluvio en las fuentes cuneiformes*. Bagdad, 1975 (en árabe). W. G. LAMBERT. «The Flood in Sumerian, Babylonian and Biblical Surces». BSMS, 5, 1983, pp. 27-40. F. LARA PEINADO, *Mitos sumerios...*, cit., 60-66. Cfr. también, L. W. KING, *Legends of Babylon and Egypt in relation to Hebrew Tradition*. Londres, 1916 (Reedic. en 1980).

tionado la posibilidad de que los sumerios hubieran conocido un *Poema de la Creación* ⁴⁴, al habernos llegado una pequeña composición temática.

Todos estos mitos constituyen una verdadera guía espiritual y ética del pueblo sumerio, ofreciéndonos bajo sus ropajes literarios una explicación más que aceptable de los misterios fundamentales de la vida y de la muerte, de los dioses y del entorno filosófico que les tocó vivir ⁴⁵.

B) Lamentos y elegías

Los grandes desastres sufridos por los sumerios a lo largo de su historia fueron objeto de atención por parte de sus poetas, originando así el género literario conocido como *balag* («lamentación») ⁴⁶, largas composiciones que lloraban desde la destrucción de las ciudades hasta los sufrimientos de las personas o de los dioses (en este caso se trata de verdaderas elegías o canciones fúnebres).

Ejemplo de las primeras son las *Lamentaciones por la destrucción de Lagash* ⁴⁷; las *Lamentaciones por la destrucción de Ur* ⁴⁸; la *Lamentación por la destrucción de Nippur* ⁴⁹; la *Lamentación sobre el Ekimar* ⁵⁰; la *Lamentación*

⁴⁴ J. J. A. VAN DIJK, «Existe-t-il un "Poème de la Creation" Sumerien?» AOAT, 25, 1976, pp. 125-133.

⁴⁵ H. y H. A. FRANKFORT, J. A. WILSON, T. JACOBSEN, *El pensamiento prefilosófico, I: Egipto y Mesopotamia*. México, 1974 (Recd.). Interesantísima síntesis en J. MOSTERIN, *Historia de la Filosofía, I: El pensamiento arcaico*. Madrid, 1983, pp. 62-138.

⁴⁶ E. CHIERA, *Sumerian epics and myths* (OIP, 15). Chicago, 1934, núm. 113. S. N. KRAMER, *Two Elegies on a Puskin Museum Tablet: A new Sumerian Literary Genre*. Moscú, 1960 (en ruso e inglés). *Idem*, «Death and Nether World according to the Sumerian literary texts», *Iraq*, 22, 1960, p. 59 y ss. *Idem*, «Sumerian Lamentations», ANET, 455-463. M. E. COHEN, *Balag-Compositions: Sumerian Lamentation Liturgies of the Second and First Millenium B. C.* Malibu, 1974. R. KUTSCHER, *Oh angry sea (a-ab-ba hu-luh-ha). The History of a Sumerian congregational Lament*. New Haven-Londres, 1975. H. L. J. VANSTIPHOUT, «The Death of an Era: The Great Mortality in th Sumerian City Laments», en *Death in Mesopotamia*, 1980, pp. 83-89. S. N. KRAMER, «Three Old-Babylonian balag-catalogues from the British Museum», en *Festschrift Diakonoff*, 1982, pp. 206-213.

⁴⁷ G. RINALDI, *Storia delle Letterature...*, cit., 39.

⁴⁸ M. WITZEL, «Die klage über Ur», *Or*, 14, 1945, pp. 185-234. S. N. KRAMER, *Lamentation over the destruction of Ur*. Chicago, 1940. *Idem*, «A Sumerian Lamentation», ANET, pp. 455-463. A. FALKENSTEIN, W. von SODEN, *Sumerische und Akkadische Hymnen und Gebete*, Zurich-Stuttgart, 1953, pp. 192-213. J. P. GREGOIRE, «A propos d'un passage des Lamentations sur Ur (II, 331-341)», RA, 55, 1961, pp. 96-100. C. J. GADD, «The Second Lamentation for Ur», en *Hebrew and Semitic presented to G. R. Driver*, Oxford, 1963, pp. 59-71. H. LIMET, «Contribution à l'établissement du texte de l'élegie sur la Destruction d'Ur», RA, 63, 1969, pp. 5-10.

⁴⁹ M. WITZEL, *Perlen sumerischer Poesie*. Jerusalén, 1929. KS, 7, pp. 18-35. S. N. KRAMER, «Lamentation over the Destruction of Nippur: A Preliminary report», *Eretz-Israel*, 9, 1969, pp. 89-93.

⁵⁰ S. N. KRAMER, *Sumerian literary texts from Nippur...* (AASOR, 23), cit., 103.

por Eridu ⁵¹; las *Lamentaciones por las destrucciones de Sumer y de Ur* ⁵², así como otros *Lamentos* también sobre *Eridu y Uruk*, identificados no hace muchos años ⁵³.

Todas estas composiciones son de inestimable importancia para el conocimiento de la historia y de la religión sumerias.

Elegías que lloraban la desaparición de dioses tenemos las múltiples compuestas en honor del dios Dumuzi ⁵⁴, titular de la vegetación que marchaba al Mundo Inferior antes de la etapa invernal para celebrar su festiva reaparición en la primavera ⁵⁵. Estos textos ocupan desde las 200 a las 50 líneas y todavía no han sido publicados en su totalidad. Ultimamente, se ha establecido otro interesante lamento en conexión con una diosa ⁵⁶.

Del mayor interés son las *Elegías de Ludingirra* ⁵⁷, recogidas en dos composiciones reunidas en una única tablilla y que a un nivel personal lloran primero con patético lamento la muerte del padre de Ludingirra, llamado Nanna, y luego la de su dios y de su propia esposa Nawirtum. Lo mismo cabe decir de los cantos de *Lamento en honor de Urnammu* ⁵⁸ y *La*

⁵¹ M. ÇIĞ, H. KIZILYAY, S. N. KRAMER, «New Sumerian Literary fragments». TAD, 8, 2, 1959-1960, XVII, núm. 4013. M. GREEN, *Eridu in Sumerian Literature*. Chicago, 1975. *Idem*, «The Eridu Lament», JCS, 30, 3, 1978, pp. 127-167.

⁵² S. N. KRAMER, «Sumerian Lamentation», ANET, pp. 611-619.

⁵³ M. CIVIL, «Res Bibliographicae. Supplement to the Introduction to ISET, I». *Or.* 41, 1, 1972, pp. 83-90. M. W. GREEN, «The Uruk Lament», JAOS, 104, 2, 1984, pp. 253-280.

⁵⁴ Sobre Dumuzi existe abundantísima literatura: H. ZIMMERN, *Sumerisch-babylonische Tamuzlieder*. Leipzig, 1907. *Idem*, *Der Babylonische Gott Tamuz*. Leipzig, 1909. M. WITZEL, *Tammuz-Liturgien und Verwandter* (*AnOr.* 10), Roma, 1935. A. MOOTGART, *Tammuz*. Berlín, 1949. W. FARBER, *Besh wörungs rituale an Ishtar und Dumuzi*. Wiesbaden, 1977. H. RADAU, *Sumerian Hymns and Prayers to the God Dumuzi* (BE, 30, I), Filadelfia, 1913. T. JACOBSEN, *Toward the Image of Tammuz and other essays*, Cambridge, 1970. B. ALSTER, *Dumuzi's Dream. Aspects of oral Poetry in a Sumerian Myth*, Copenhagen, 1972. S. N. KRAMER, «The Jolly Brother: A Sumerian Dumuzi Tale», en *The Gaster Festschrift: The Journal of the Ancient Near Eastern Society of Columbia University*, 5, 1973, pp. 243-252. B. ALSTER, «A New Source for Dumuzi's Dream», RA, 69,2 1975, 97-108. W. R. MILLAR, «Oral Poetry and Dumuzi's Dream» en *Scripture in Context*, 1980, 25-57. Cfr. también L. VAN DER BERGHE, «Reflexions critiques sur la nature de Dumuzi-Tammuz», en *La Nouvelle Clío*, 6, 1954, pp. 298-321. S. N. KRAMER, «The Dumuzi-Inanna sacred marriage rite: origin, development, character», en *Actes de la XVII^e Renc. Assyriologique Intern.* (1969), 1970, pp. 135-141. *Idem*, «The Death of Dumuzi. A New Sumerian Version», *AnSt.* 30, 1981, pp. 5-13. *Idem*, *Le mariage sacré a Sumer... cit.*, cap. II-V, *passim*.

⁵⁵ La última reconstrucción del mito de Dumuzi permite considerar que tal divinidad fue castigada con una «muerte eterna». Cfr. S. N. KRAMER, «The Death of Dumuzi (Tammuz). A Newly restored Sumerian Poem», en *Act. XXV Cong. Intern. Orient. I.*, Moscú (1960), 1962, pp. 169-173. Sin embargo, creemos que falta profundizar en el estudio de dicha divinidad.

⁵⁶ S. N. KRAMER, «Lisin, the Weeping Mother Goddess: A New Sumerian Lament», en *Zikir Šumim*, 1982, pp. 133-144.

⁵⁷ S. N. KRAMER, *The Sumerians... cit.*, 208. M. CIVIL, «The "Message" of Lu-dingir-ra to his Mother's and a Group of Akkado-Hittite Proverbs», JNES, 23, 1964, pp. 1-11.

⁵⁸ G. CASTELLINO, «Urnammu Three Religious Texts», ZA, 52, 1957, pp. 1-57. S. N. KRAMER, «The Death of Ur-Nammu and his descent to the neterworld», JCS, 21, 1967, pp. 104-

desgracia sobre Ibbisin⁵⁹, si bien esta última composición viene a ser, en realidad, un escrito de propaganda contra dicho rey de Ur. Una nueva elegía sumeria, titulada *Giry Ki-sikil*⁶⁰, ha venido a sumarse a este tipo de textos.

C) Textos sapienciales

Dentro de un amplio contexto, que podríamos denominar «literatura sapiencial»⁶¹, los sumerios compusieron diferentes obras susceptibles de subdividirse en disputas, ensayos, preceptos, instrucciones, proverbios, exhortaciones y adivinanzas.

1. Las *disputas* son verdaderos debates sostenidos para establecer el valor de una persona o cosa entre dos oponentes, personificados (cuando no se trata de seres humanos) por animales, plantas u objetos con un final arbitrado por la divinidad, como puede verse en *La disputa entre el verano y el invierno*⁶², *La disputa entre el ganado y el grano*⁶³, *La disputa entre el pájaro y el pez*⁶⁴, *La disputa entre el árbol y el junco*⁶⁵, *La disputa entre la piqueta y el arado*⁶⁶, *La disputa entre el cobre y el metal precioso*⁶⁷, *La disputa entre la muela del molino y la piedra gulgul*⁶⁸ y *La disputa entre la garza y la tórtola*⁶⁹.

122. Cfr. también, Cl. WILCKE, «Eine schick salsentscheidung für den toten Urnammu», en *Actes de la XVII e. Renc. Assyriologique Intern.* (1969), 1970, pp. 81-92.

⁵⁹ E. CHIERA, *Sumerian texts of varied contents* (OIP. 16), Chicago, 1934, núm. 27. S. LANGDON, *Historical and Religious Texts from the temple library of Nippur*, Munich, 1914, núm. 3. A. FALKENSTEIN, «Die Ibbi-Sin Klage», *WO.* 5, 377-384. A. FALKENSTEIN, W. von SODEN, *Sumerische und Akkadische Hymnen und Gebete...* cit., 189-192.

⁶⁰ S. N. KRAMER, «The Gir and the Ki-sikil: A New Sumerian Elegy», en *Essays on the Ancient Near East in Memory of J. J. Finkelstein*, Connecticut, 1977, pp. 139-142.

⁶¹ S. N. KRAMER, «Sumerian Wisdom Literature: A Preliminary survey», *BASOR.* 122, 1951, pp. 28-31. E. I. GORDON, «A New Look at the Wisdom of Sumer and Akkad», *BiOr.* 17, 1960, pp. 122-152.

⁶² Sobre las disputas, Cfr. S. N. KRAMER, *The Sumerians...* cit., 218-223. J. J. A. VAN DIJK, *La sagesse suméro-accadienne*, Leiden, 1953. Para *La disputa entre el verano y el invierno*, J. J. A. VAN DIJK, *La Sagesse...* cit., 43-57. S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology...* cit., 49-51.

⁶³ E. CHIERA, *Sumerian religious texts...* cit., 27. J. J. A. VAN DIJK, *La sagesse...* cit., 41. M. LAMBERT, *La Naissance du Monde...* cit., 100-102. S. N. KRAMER, *Sumerian Mythology...* cit., 53-54. *Idem*, *La historia empieza en Sumer...* cit., 164-167. E. I. GORDON, «A New Look at the Wisdom...», cit., 145.

⁶⁴ J. J. A. VAN DIJK, *La sagesse...* cit., 41. S. N. KRAMER, *The Sumerians...* cit., 218. Cf. H. de GENOUILLAC, *Textes Religieux Sumériens du Louvre*, París, 1930, (TCL, 15), núm. 31. H. ZIMMERN, *Sumerische kultlieder aus Altbabylonischer Zeit*, Leipzig, 1913 (VS, 10), núm. 204.

⁶⁵ J. J. A. VAN DIJK, *La sagesse...* cit., 41. S. N. KRAMER, *The Sumerians...* cit., 218. Cfr. H. de GENOUILLAC, *Textes Religieux Sumériens...* cit., (TCL, 16), núm. 53. L. LEGRAIN, *Historical fragments*, Filadelfia, 1922 (PBS, 13), núm. 42.

⁶⁶ J. J. A. VAN DIJK, *La Sagesse...* cit., 41. S. N. KRAMER, *The Sumerians...* cit., 218. Cfr. S. H. LANGDON, *Historical and religious texts from the temple library of Nippur*, Munich, 1914, (BE, 31), núm. 50. E. CHIERA, *Sumerian Texts of Varied Contents*, Chicago, 1934 (OIP, 16), núms. 117, 119, 128. *Idem*, *Sumerian Religious Texts...* cit., 26. H. VANSTIPHOUT, «On the Sumerian disputation between the hoe and the plough», *Aula Orientalis*, 2, 2, 1984, pp. 239-251.

Composiciones de estas mismas características centraban, a veces, su interés en las propias escuelas y su personal especializado, como en *La disputa entre Enkimasi y Girnishag*⁷⁰, *La disputa entre Enkita y Enkihegal*⁷¹, *La disputa entre dos graduados de la escuela*⁷² y el *Coloquio entre un ugula y un escriba*⁷³. También se conoce una *Disputa entre dos mujeres*⁷⁴, así como un diálogo moralizante, recientemente establecido, titulado *El esclavo y el granuja*⁷⁵.

2. Los *ensayos* venían a ser composiciones más o menos moralizantes, de filosofía religiosa si se quiere, basadas en el valor de la educación, en la conducta y en el destino de las personas. Fue un género de difícil elaboración y si bien hubo de estar muy extendido entre los escribas sumerios, hasta el presente sólo tenemos unos cuantos ejemplos de este género literario. Quizá el *Justo sufriende*⁷⁶, conocido más propiamente como *El hombre y su dios*, sea uno de los ensayos moralizantes sumerios más significativos y que pone de relieve la problemática acerca de los sufrimientos humanos, sus causas y sus remedios.

En este apartado podemos incluir también el himno dedicado a Nanshe, composición de unos 300 versos que ha sido titulada *La justicia es de los*

⁶⁷ J. J. A. VAN DIJK, *La sagesse...*, cit., 58-64. S. N. KRAMER, *The Sumerians...*, cit., 218. Cfr. E. CHIERA, *Sumerian Religious Texts...*, cit., núm. 4. E. I. GORDON, «A New Look at the Wisdom...», cit., 146. G. RINALDI, *Storia delle Letterature...*, cit., 100-101.

⁶⁸ S. N. KRAMER, *The Sumerians...*, cit., 218. *Idem*, *Sumerian literary texts from Nippur in the Museum...* (AASOR, 23), cit., núm. 131. E. I. GORDON, «A New Look at the Wisdom...» cit., 141, 146.

⁶⁹ A. POEBEL, *Historical and grammatical texts...*, cit., (PBS, 5), núm. 15. S. H. LANGDON, *Sumerian Liturgical texts...*, cit., (PBS, 10, 2), núm. 21. G. B. GRAGG, «The Fable of the heron and the turtle», *AfO*, 24, 1973, pp. 124-134.

⁷⁰ S. N. KRAMER, I. BERNHARDT, *Sumerische Literarische Texte aus Nippur*. I. Berlín, 1961, número 42. E. CHIERA, *Sumerian epics and myths*, cit., 72. C. J. GADD, *Teachers and students in the oldest schools*. Londres, 1956, pp. 30-34.

⁷¹ S. N. KRAMER, I. BERNHARDT, *Sumerische Literarische Texte aus Nippur*. I. cit., núm. 43. E. CHIERA, *Sumerian epics and myths*, cit., 73. C. J. GADD, *Teachers and students in the oldest schools*, cit., 30-34.

⁷² S. N. KRAMER, I. BERNHARDT, *Sumerische Literarische Texte aus Nippur*. I. cit., núm. 44.

⁷³ *Ibidem*, 37-38. E. CHIERA, *Sumerian literary texts*, cit., núm. 27-28. S. N. KRAMER, *Sumerian literary texts from Nippur in the Museum...* (AASOR, 23), cit., núm. 114. E. CHIERA, *Sumerian epics and myths* (OIP, 15), cit., núm. 58. S. N. KRAMER, *Schooldays: A sumerian composition relating to the education of a scribe*, Filadelfia, 1949 (JAOS, 69, 1949), 208-209, núms. 184-187.

⁷⁴ *Cit.*, en S. N. KRAMER, *The Sumerians...*, cit., 223.

⁷⁵ M. T. ROTH, «The Salve and the Scoundrel. CBS 10467. A Sumerian Morality Tale?», *JAOS*, 103, 1, 1983, pp. 275-282.

⁷⁶ J. J. A. VAN DIJK, *La sagesse...*, cit., 118-133. S. N. KRAMER, «Man and his god: A Sumerian variation on the "Job" motif», en *VT Supplement*, 3, Leiden, 1955, pp. 170-182. *Idem*, «Sumerian Wisdom Text: Man and his god», *ANET*, pp. 589-591. *Idem*, *The Sumerians...*, cit., 126-129. H. SCHMÖKEL, «Hiob in Sumer», en *Forschungen und Forschritte*, 30, 1956, pp. 74-76. F. BUSTOS, «Recens poema sumericum de "Justo paciente" et V.T.», en *Verbum Domini*, 35, 1957, pp. 287-299. E. I. GORDON, «A New Look at the Wisdom...», cit., 149-150. Recientemente, J. ALONSO SCHÖKEL y J. L. SICRE DÍEZ, *Job. Comentario teológico y literario*. Madrid, 1983, pp. 25-27.

dioses ⁷⁷ y tres ensayos relativos al valor de la educación y la vida en las escuelas: *El alumno en la escuela* ⁷⁸, *El hijo descaminado* ⁷⁹ y una composición, de contenido oscuro, pero relacionada también con la actividad escolar, todavía no titulada por los especialistas ⁸⁰.

Los ensayos sumerios quedan completados con una breve narración de 60 líneas, inscritas en una tablilla de la Colección Hilprecht, de Jena, que presenta al *Infame señor Tani* ⁸¹, hombre que practicaba la violencia y la injusticia, y con otra serie de breves ensayos, de los que poco puede decirse hoy por hoy ⁸².

3. Los *preceptos e instrucciones* contienen consejos sobre actividades agrícolas y admoniciones éticas y morales. Nos han llegado tres magníficas colecciones de esta temática: *El almanaque del agricultor* ⁸⁶, *Las instrucciones de Shuruppak* ⁸⁴ y unos fragmentos de lo que podría ser unas *Admoniciones éticas y morales* ⁸⁵.

4. Los *proverbios* sumerios, que revelan en sus enunciados múltiples aspectos prácticos de la vida humana, incluso ejemplificados a veces con

⁷⁷ S. N. KRAMER, y I. BERNHARDT, *Sumerische literarische Texte aus Nippur*, I, cit., 20-21. S. N. KRAMER, *Sumerian literary texts from Nippur...*, cit., 67-68. *Idem*, *Sumerian literary texts from Nippur in the Museum...* (AASOR, 23), cit., 67-68.

⁷⁸ E. CHIERA, *Sumerian epics and myths* (OIP, 15), cit., 66, 68, 69. *Idem*, *Sumerian Religious texts...*, cit., 29. S. N. KRAMER, *Sumerian literary texts from Nippur in the Museum...* (AASOR, 23), cit., 118-120. *Idem*, *Schooldays* (JAOS, 69), cit., 199-215. *Idem*, *La Historia empieza en Sumer*, cit., 57-59. J. J. A. VAN DIJK, *Sumerische Götterlieder*, II, cit., 117.

⁷⁹ S. N. KRAMER y I. BERNHARDT, *Sumerische Literarische Texte aus Nippur*, I, cit., 39-41. S. N. KRAMER, «A father and his perverse son, the first example of juvenile delinquency in the recorded history of man», *NPPAJ*, 3, 1957, 169. *Idem*, *La Historia empieza en Sumer*, cit., 62-66. *Idem*, «Love, hate and fear: Psychological aspects of Sumerian culture», en *Eretz-Israel*, 5, 1958, pp. 66-74. A. W. SJÖBERG, «Der Vater und sein misstratener Sohn», *JCS*, 25, 3, 1973, pp. 105-169. B. ALSTER, «On the Sumerian Composition "The Father and his Disobedient son"», *RA*, 69, 1975, pp. 81-84.

⁸⁰ E. CHIERA, *Sumerian epics and myths* (OIP, 15), cit., 60, 62, 64, 70-71. *Idem*, *Sumerian Religious texts...*, cit., 30. S. N. KRAMER, *Sumerian Literary texts from Nippur in the Museum...* (AASOR, 23), cit., 37, 115, 117. *Idem*, *Schooldays...* (JAOS, 69), cit., 207, núm. 158.

⁸¹ S. N. KRAMER y I. BERNHARDT, *Sumerische Literarische Texte aus Nippur*, I, cit., 42-43. C. J. GADD, *Teachers and Students in the oldest schools...*, cit., 30-34.

⁸² E. CHIERA, *Sumerian epics and myths* (OIP, 15), cit., 63, 65. *Idem*, *Sumerian texts of varied contents* (OIP, 16), cit., 52. S. N. KRAMER, *Sumerian literary texts from Nippur in the Museum...* (AASOR, 23), cit., 113, 116. J. J. A. VAN DIJK, *Sumerische Götterlieder*, II, cit., 118-119.

⁸³ E. CHIERA, *Sumerian epics and myths* (OIP, 15), cit., 42. S. N. KRAMER, *Sumerian literary texts from Nippur in the Museum...* (AASOR, 23), cit., 59-60. *Idem*, «A sumerian "Farmer's Almanac"», *Scientific American*, 185, 1951, pp. 54-55. *Idem*, *La Historia empieza en Sumer*, cit., 116-120. E. I. GORDON, «A New Look at the Wisdom...», cit., 147.

⁸⁴ E. I. GORDON, «A New Look at the Wisdom...», cit., 148, núm. 245. S. N. KRAMER, *The Sumerians...*, cit., 224. J. B. ALSTER, *The Instructions of Shuruppak. A Sumerian proverb collection* (Mesopotamia, 2), Copenhagen, 1974. R. D. BIGGS, *Inscriptions from Tell Abu Salabikh*, cit. Cl. WILKE, «Philologische Bemerkungen zum Rat des Šuruppak und versuch einer neuen übersetzung», *ZA*, 68, 2, 1978, 196-232. M. CIVIL, «Notes on the «Instructions of Šuruppak», *JNES*, 43, 4, 1984, pp. 281-298. S. N. KRAMER, *The Sumerians...*, cit., 224.

⁸⁵ S. N. KRAMER, *The Sumerians...*, cit., 224.

la presencia de diferentes animales, constituyen verdaderas colecciones, divididas por los propios sumerios en *series* (oscilan según los especialistas entre 15 y 20), con un total de más de mil ejemplos ⁸⁶.

5. Las *exhortaciones*, como su nombre indica, giran en torno a peticiones que se solicitan insistentemente. Uno de los ejemplos más significativos es el texto conocido como *El canto del buey que ara* ⁸⁷, donde un granjero incita al animal al trabajo. También podría incluirse en este apartado la composición *El hijo descaminado* ⁸⁸, que ya citamos más arriba, texto en el que un padre exhorta a su hijo a que sea una persona de provecho.

6. Las *adivanzas* o enigmas fue otro tipo del género sapiencial parecido a los proverbios. En tales composiciones (*ki bur-bi* = «su solución es») se plantea un enigma a resolver. Ejemplo de ellas son las llamadas *Enseñanzas de los hijos de Adab* ⁸⁹, donde se presenta al rey de tal ciudad un caso de difícil solución, o las *Composiciones himnicas* dedicadas a las divinidades de la ciudad de Lagash ⁹⁰.

CONCLUSIONES

Pocas conclusiones se pueden extraer de esta relación parcial de la literatura sumeria que acabamos de dar, si no es la de remarcar la gran variedad de títulos que de cada género literario nos han llegado y de la gran impronta que lo religioso dejó en dichas composiciones.

Con nuestro trabajo hemos pretendido acercar al estudioso a las fuentes y bibliografía de los mitos, lamentos, elegías y textos sapienciales sumerios, bibliografía de difícil acceso en nuestro país, debido a la secular falta

⁸⁶ S. N. KRAMER. *The Sumerians...* cit., 225-226. *Idem*, «Forty-eight Proverbs and their Translation», CCRA. 3. 1954, pp. 75-84. E. I. GORDON, *Sumerian Proverbs and their Cultural Significance*. Ann Arbor, 1955. *Idem*, «Sumerian proverbs Collection four», JAOS. 77. 1957, pp. 67-79. *Idem*, «Sumerian animal proverbs and fables. Collection five», JCS. 12. 1. 1958, pp. 1-21 y JCS. 12. 2. 1958, pp. 43-75. M. LAMBERT, «De quelques proverbes sumériennes», RA. 53. 1959, pp. 100-102. E. I. GORDON, «A New Look at the Wisdom...», cit., *Idem*, *Sumerian Proverbs*. Filadelfia, 1960. *Idem*, *Sumerian Proverbs. Glimpses of Everyday Life in Ancient Mesopotamia*. Nueva York, 1968 (Reimpr.). A. H. AL-FOUADI, «Sumerian and Modern Iraqi Proverbs: A comparative study», *Sumer*. 29. 1973, pp. 83-106 (en árabe). B. ALSTER, *Studies in Sumerian proverbs*. Copenhagen, 1975. *Idem*, «Paradoxical Proverbs and satire in Sumerian Literature», JCS. 27. 4. 1975, pp. 201-230. *Idem*, «Sumerian Proverb Collection XXIV», *AssMisc*. 1. 1980, pp. 33-50. *Idem*, «Sumerian Proverb Collection Seven», RA. 72. 2. 1978, pp. 97-112.

⁸⁷ M. CIVIL, «The Song of the Plowing oxen», AOAT. 25. 1976, pp. 83-95.

⁸⁸ Cfr. nota 79.

⁸⁹ H. de GENOUILLAC, *Textes religieux Sumériens du Louvre*. (TCL. 16), cit., núm. 80. 83. E. CHIERA, *Sumerian Texts of Varied Contents*, cit., núm. 97. J. J. A. Van DIJK, *La sagesse...*, cit., 11-12. B. R. FOSTER, «Humor and Cuneiform Literature», *The Journal of the Ancient Near Eastern Society of Columbia Univ.* 6. 1974, pp. 69-85.

⁹⁰ R. D. BIGGS, «Pre-sargonic Riddles from Lagash», JNES. 32. 1-2. 1973, pp. 26-33. B. ALSTER, «A Sumerian Riddle Collection», JNES. 35. 4. 1976, pp. 263-267.

de interés por la orientalista, siempre en un segundo plano en nuestras universidades.

La calidad de dicha literatura (y eso se advierte con sólo leer unos cuantos ejemplares) es bastante elevada y su importancia queda demostrada en el hecho de que fuera continuamente copiada, adaptada y estudiada durante muchos siglos a través de las culturas que se sucedieron en la antigua Mesopotamia, especialmente por los copistas acadioparlantes.

Madrid, diciembre 1985.

